

Contact / Kontakt / Contact / Contact / Contacto / Επικοινωνία / Kontakt / Kontakt / Kontakt  
Please contact us before sending in defective goods.  
Bitte kontaktieren Sie uns vor der Einsendung von defekter Ware.  
Veuillez nous contacter avant d'envoyer des produits défectueux.  
Neem contact met ons op voordat u defecte goederen opstuurt.  
Entre em contacto conosco antes de enviar produtos com defeito.  
Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας πριν στείλετε ελαττωματικά προϊόντα.

Prosimy o kontakt przed wysłaniem wadliwego towaru.  
Před odesláním vadného zboží nás prosím kontaktujte.  
Pred odoslaním chybného tovaru nás, prosím, kontaktujte.

E-Mail:  
support@vale.de

Note / Hinweis / Remarque / Let Op / Aviso / Σημείωση / Uwaga / Poznámka / Poznámka  
When sending in a device, please enclose a copy of the purchase receipt.  
Bitte legen Sie bei Einsendung eines Gerätes eine Kopie des Kaufbelegs bei.  
Lors de l'envoi d'un appareil, veuillez joindre une copie du reçu d'achat.  
Wanneer u een apparaat opstuurt, dient u een kopie van de aankoopbon bij te voegen.  
Quando enviar um dispositivo, anexe uma cópia do recibo de compra.  
Όταν στέλνετε μια συσκευή, παρακαλούμε επισυνάψτε ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς.

Wysyłając urządzenie, dołącz kopię dowodu zakupu.  
Při zaslání zařízení prosím přiložte kopii dokladu o koupi.  
Pri zasielaní zariadenia priložte kópiu dokladu o kúpe.Wysyłając urządzenie, dołącz kopię dowodu zakupu.  
Při zaslání zařízení prosím přiložte kopii dokladu o koupi.  
Pri zasielaní zariadenia priložte kópiu dokladu o kúpe.



User Manual v1.0.250916  
© VALE GmbH | Hildegard-von-Bingen Str. 1 | 64653 Lorsch | Germany

GR  
Οδηγίες χρήσης  
Ανοίξτε τον σταθμό φόρτισης 3 σε 1 και συνδέστε τον σε μια κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης.  
Ο σταθμός φόρτισης δεν χρειάζεται να ενεργοποιείται χωριστά.  
Για να ξεκινήσετε τη φόρτιση, τοποθετήστε το smartphone, το έξυπνο ρολόι ή τα ακουστικά σας επίπεδα στην καθορισμένη βάση φόρτισης. Οι χοντρές ή μεταλλικές θήκες στις συσκευές μπορούν να αποτρέψουν την επαγωγική φόρτιση. Προσοχή επίσης στη σωστή τοποθέτηση. Μπορείτε να αφαιρέσετε τις συσκευές οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια ή μετά τη φόρτιση.

Σημείωση: Μόνο συσκευές που υποστηρίζουν ασύρματη φόρτιση σύμφωνα με το πρότυπο Qi μπορούν να φορτιστούν. Ο χρόνος φόρτισης μπορεί να διαφέρει από συσκευή σε συσκευή και εξαρτάται από το μέγεθος της μπαταρίας και την διαθεσίμη ισχύ φόρτισης. Η μέγιστη ισχύς φόρτισης κάθε βάσης φόρτισης αναφέρεται στις τεχνικές προδιαγραφές.

Ο σταθμός φόρτισης ενδέχεται να ζεσταθεί ελαφρώς κατά τη φόρτιση. Είναι δυνατή η παράλληλη φόρτιση πολλαπλών συσκευών. Η ισχύς φόρτισης της βάσης smartphone ενδέχεται να μειωθεί.

Περιεχόμενο  
Μαγνητικός φορτιστής 3 σε 1 | Καλώδιο USB Type-C (μόνο φόρτιση)

|                       |                                                                |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Χαρακτηριστικά</b> |                                                                |
| Είσοδος               | 9 V - 2 A                                                      |
| Έξοδος smartphone     | 5 W   7,5 W   10 W   15 W                                      |
| Έξοδος ρολογιού       | 2,5 W                                                          |
| Έξοδος ακουστικών     | 3 W                                                            |
| Συνδεσιμότητα         | USB Type-C                                                     |
| Υλικό & Χρώμα         | ABS & Σιλικόνη   Μαύρο / Λευκό                                 |
| Μέγεθος               | 240 x 62 x 8,8 mm (ξεδιπλωμένο)<br>85 x 62 x 27 mm (διπλωμένο) |
| Καθαρό βάρος          | 110 g                                                          |

Σημείωση:  
Δεν περιλαμβάνεται φορτιστής USB.  
Οι συσκευές πρέπει να υποστηρίζουν ασύρματη φόρτιση (Qi).

PL  
Instrukcja obsługi  
Rozłóż stację ładowającą 3 w 1 i podłącz ją do odpowiedniego źródła zasilania za pomocą dołączonego kabla.  
Stacji ładowającej nie trzeba włączać osobno.  
Aby rozpocząć ładowanie, umieść smartfon, smartwatch lub słuchawkę płasko na przeznaczoną do tego celu podstawkę ładowającej. Grube lub metalowe obudowy urządzeń mogą uniemożliwić ładowanie indukcyjne. Upewnij się, że urządzenia są prawidłowo umieszczone. Możesz wyjąć urządzenie w dowolnym momencie podczas ładowania lub po jego zakończeniu.

Uwaga: Ładować można tylko urządzenia obsługujące ładowanie bezprzewodowe zgodnie ze standardem Qi. Czas ładowania może się różnić w zależności od urządzenia i zależy od rozmiaru baterii oraz dostępnej mocy ładowania. Maksymalna moc ładowania każdej podstawki ładowającej znajduje się w specyfikacji technicznej.

Stacja ładowująca może się nieznacznie nagrzewać podczas ładowania. Możliwe jest równoległe ładowanie wielu urządzeń; moc ładowania podstawki smartfona może być zmniejszona.

Zawartość  
Magnetyczna ładowarka 3 w 1 | Kabel USB typu C (tylko ładowanie)

|                  |                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Cechy</b>     |                                                                    |
| Wejście          | 9 V - 2 A                                                          |
| Moc smartfona    | 5 W   7,5 W   10 W   15 W                                          |
| Moc zegarka      | 2,5 W                                                              |
| Moc słuchawek    | 3 W                                                                |
| Łączność         | USB typu C                                                         |
| Materiał i kolor | ABS i silikon   Czarny / Biały                                     |
| Wymiary          | 240 x 62 x 8,8 mm (po rozłożeniu)<br>85 x 62 x 27 mm (po złożeniu) |
| Waga netto       | 110 g                                                              |

Uwaga:  
Ładowarka USB nie jest dołączona.  
Urządzenia muszą obsługiwać ładowanie bezprzewodowe (Qi).

CZ  
Návod k použití  
Rozložte nabíjecí stanici 3 v 1 a připojte ji k vhodnému zdroji napájení pomocí dodaného nabíjecího kabelu.  
Nabíjecí stanici není nutné samostatně zapínat.  
Pro zahájení nabíjení položte chytrý telefon, chytré hodinky nebo sluchátka naplocho na určenou nabíjecí kolébku. Silné nebo kovové kryty na zařízeních mohou bránit indukčnímu nabíjení. Zajistěte správné umístění. Zařízení můžete kdykoli během nabíjení nebo po něm vyjmout.

Upozornění: Nabíjet lze pouze zařízení, která podporují bezdrátové nabíjení podle standardu Qi. Doba nabíjení se může u jednotlivých zařízení lišit a závisí na velikosti baterie a dostupném nabíjecím výkonu. Maximální nabíjecí výkon každé nabíjecí kolébky naleznete v technických specifikacích.

Nabíjecí stanice se během nabíjení může mírně zahřívát. Paralelní nabíjení více zařízení je možné; nabíjecí výkon kolébky pro chytré telefony se může snížit.

Obsah  
Magnetická nabíječka 3 v 1 | Kabel USB typu C (pouze nabíjení)

|                       |                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti</b>     |                                                            |
| Vstup                 | 9 V - 2 A                                                  |
| Výstup pro smartphone | 5 W   7,5 W   10 W   15 W                                  |
| Výstup pro hodinky    | 2,5 W                                                      |
| Výstup pro sluchátka  | 3 W                                                        |
| Připojení             | USB typu C                                                 |
| Materiál a barva      | ABS a silikon   Černá / Bílá                               |
| Rozměry               | 240 x 62 x 8,8 mm (rozložené)<br>85 x 62 x 27 mm (složené) |
| Čistá hmotnost        | 110 g                                                      |

Poznámka:  
USB nabíječka není součástí balení.  
Zařízení musí podporovat bezdrátové nabíjení (Qi).

SK  
Návod na použitie  
Rozložte nabíjaciu stanicu 3 v 1 a pripojte ju k vhodnému zdroju napájania pomocou priloženého nabíjacieho kábla.  
Nabíjaciu stanicu nie je potrebné samostatne zapínať.  
Na spustenie nabíjania položte smartfón, inteligentné hodinky alebo slúchadlá naplocho na určenú nabíjaciu kolísku. Hrubé alebo kovové puzdrá na zariadeniach môžu brániť indukčnému nabíjaniu. Dbajte na správne umiestnenie. Zariadenia môžete kedykoľvek počas nabíjania alebo po ňom vybrať.

Upozornenie: Nabíjať je možné iba zariadenia, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie podľa štandardu Qi. Čas nabíjania sa môže v jednotlivých zariadeniach líšiť a závisí od veľkosti batérie a dostupného nabíjacieho výkonu. Maximálny nabíjací výkon každej nabíjacej kolísky nájdete v technických špecifikáciách.

Nabíjacia stanica sa môže počas nabíjania mierne zahriať. Paralelné nabíjanie viacerých zariadení je možné; nabíjací výkon kolísky pre smartfóny sa môže znížiť.

Obsah  
Magnetická 3v1 nabíjačka | Kábel USB typu C (iba nabíjanie)

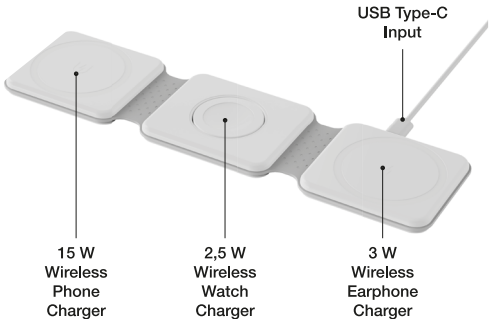
|                      |                                                            |
|----------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti</b>    |                                                            |
| Vstup                | 9 V - 2 A                                                  |
| Výstup pre smartfón  | 5 W   7,5 W   10 W   15 W                                  |
| Výstup pre hodinky   | 2,5 W                                                      |
| Výstup pre slúchadlá | 3 W                                                        |
| Pripojenie           | USB typu C                                                 |
| Materiál a farba     | ABS a silikon   Čierna / Biela                             |
| Rozmery              | 240 x 62 x 8,8 mm (rozložené)<br>85 x 62 x 27 mm (zložené) |
| Čistá hmotnosť       | 110 g                                                      |

Poznámka:  
Nabíjačka USB nie je súčasťou balenia.  
Zariadenia musia podporovať bezdrôtové nabíjanie (Qi).



## 3in1 Foldable Magnetic Wireless Charger

Operating instructions  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing  
Instruções de operação  
Οδηγίες λειτουργίας  
Instrukcja obsługi  
Návod k obsluze  
Návod na obsluhu



EN

Instructions for use

Unfold the 3-in-1 charging station and connect it to a suitable power source using the included charging cable.

The charging station does not need to be turned on separately.

To start charging, place your smartphone, smartwatch, or earbuds flat on the designated charging cradle. Thick or metallic cases on the devices can prevent inductive charging. Ensure correct placement. You can remove the devices at any time during or after charging.

Please note: Only devices that support wireless charging according to the Qi standard can be charged. Charging time may vary from device to device and depends on the battery size and the available charging power. The maximum charging power of each charging cradle can be found in the technical specifications.

The charging station may heat up slightly during charging. Parallel charging of multiple devices is possible; the charging power of the smartphone cradle may be reduced.

Content

Magnetic 3in1 Charger | USB Type-C Cable (charging only)

Features

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| Input             | 9 V - 2 A                      |
| Smartphone output | 5 W   7,5 W   10 W   15 W      |
| Watch output      | 2,5 W                          |
| Earbud output     | 3 W                            |
| Connectivity      | USB Type-C                     |
| Material & Color  | ABS & Silicone   Black / White |
| Size              | 240 x 62 x 8,8 mm (unfolded)   |
|                   | 85 x 62 x 27 mm (folded)       |
| Net Weight        | 110g                           |

Note:  
USB-Charger not included.  
Devices must support wireless charging (Qi)

DE

Hinweise zur Bedienung

Klappen Sie die 3in1 Ladestation auf und verbinden Sie sie über das inkludierte Ladekabel mit einer geeigneten Stromversorgung.

Die Ladestation muss nicht gesondert eingeschaltet werden.

Um den Ladevorgang zu starten, legen Sie Ihr Smartphone, Ihre Smartwatch oder Ihre Earpods flach auf die dafür vorgesehene Ladeschale. Dicke oder metallische Hüllen der Endgeräte können das induktiv Laden verhindern. Achten Sie auch auf korrekte Platzierung. Sie können die Endgeräte jederzeit während oder nach Abschluss des Ladevorgangs entfernen.

Bitte beachten Sie: Es können nur Geräte geladen werden, die eine kabellose Aufladung nach dem Qi-Standard unterstützen. Die Ladezeit kann sich von Endgerät zu Endgerät unterscheiden und hängt von der Größe des Akkus sowie der zur Verfügung stehenden Ladeleistung ab. Die maximale Ladeleistung jeder Ladeschale können Sie die den technischen Details entnehmen.

Während des Ladevorgangs kann sich die Ladestation leicht erwärmen. Paralleles Laden mehrerer Endgeräte ist möglich, die Ladeleistung der Smartphoneschale wird dabei ggf. reduziert.

Inhalt

Magnetisches 3-in-1-Ladegerät | USB-Typ-C-Kabel (nur laden)

Funktionen

|                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| Eingangsspannung            | 9 V - 2 A                          |
| Smartphone-Ausgangsleistung | 5 W   7,5 W   10 W   15 W          |
| Uhren-Ausgangsleistung      | 2,5 W                              |
| Ohrhörer-Ausgangsleistung   | 3 W                                |
| Anschluss                   | USB-Type-C                         |
| Material & Farbe            | ABS & Silikon   Schwarz / Weiss    |
| Größe                       | 240 x 62 x 8,8 mm (aufgeklappt)    |
|                             | 85 x 62 x 27 mm (zusammengeklappt) |
| Nettogewicht                | 110 g                              |

Hinweis:  
USB-Ladegerät nicht enthalten.  
Geräte müssen kabelloses Laden (Qi) unterstützen.

FR

Mode d'emploi

Dépliez la station de charge 3 en 1 et branchez-la à une source d'alimentation appropriée à l'aide du câble fourni.

La station de charge n'a pas besoin d'être allumée séparément.

Pour commencer la charge, placez votre smartphone, votre montre connectée ou vos écouteurs à plat sur le socle de charge prévu à cet effet. Les coques épaisses ou métalliques des appareils peuvent empêcher la charge par induction. Veillez à un positionnement correct. Vous pouvez retirer les appareils à tout moment pendant ou après la charge.

Remarque : seuls les appareils compatibles avec la charge sans fil selon la norme Qi peuvent être chargés. Le temps de charge peut varier d'un appareil à l'autre et dépend de la taille de la batterie et de la puissance de charge disponible. La puissance de charge maximale de chaque socle de charge est indiquée dans les spécifications techniques.

La station de charge peut chauffer légèrement pendant la charge. La charge parallèle de plusieurs appareils est possible ; la puissance de charge du socle du smartphone peut être réduite.

Contenu

Chargeur magnétique 3 en 1 | Câble USB Type-C (chargement uniquement)

Caractéristiques

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Entrée              | 9 V - 2 A                  |
| Sortie smartphone   | 5 W   7,5 W   10 W   15 W  |
| Sortie montre       | 2,5 W                      |
| Sortie écouteurs    | 3 W                        |
| Connectivité        | USB Type-C                 |
| Matériau et couleur | ABS et silicone   Noir     |
| Dimensions          | 240 x 62 x 8,8 mm (déplié) |
|                     | 85 x 62 x 27 mm (plié)     |
| Poids net           | 110 g                      |

Remarque:  
Chargeur USB non inclus.  
Les appareils doivent prendre en charge la charge sans fil (Qi).

NL

Gebruiksaanwijzing

Klap het 3-in-1 laadstation uit en sluit het aan op een geschikte stroombron met de meegeleverde oplaadkabel.

Het laadstation hoeft niet apart te worden ingeschakeld.

Om te beginnen met opladen, plaatst u uw smartphone, smartwatch of oordopjes plat op de daarvoor bestemde oplaadhouder. Dikke of metalen hoesjes kunnen inductief opladen verhinderen. Zorg voor een correcte plaatsing. U kunt de apparaten op elk moment tijdens of na het opladen verwijderen.

Let op: Alleen apparaten die draadloos opladen volgens de Qi-standaard ondersteunen, kunnen worden opgeladen. De oplaadtijd kan per apparaat verschillen en is afhankelijk van de batterijgrootte en het beschikbare laadvermogen. Het maximale laadvermogen van elke oplaadhouder vindt u in de technische specificaties.

Het laadstation kan tijdens het opladen licht warm worden. Parallel opladen van meerdere apparaten is mogelijk; het laadvermogen van de smartphonehouder kan dan afnemen.

Inhoud

Magnetische 3-in-1 oplader | USB Type-C-kabel (alleen opladen)

Kenmerken

|                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| Ingang             | 9 V - 2 A                      |
| Smartphone-uitgang | 5 W   7,5 W   10 W   15 W      |
| Horloge-uitgang    | 2,5 W                          |
| Oordopjesuitgang   | 3 W                            |
| Connectiviteit     | USB Type-C                     |
| Materiaal & kleur  | ABS & siliconen   Zwart/wit    |
| Afmetingen         | 240 x 62 x 8,8 mm (uitgeklapt) |
|                    | 85 x 62 x 27 mm (ingeklapt)    |
| Nettogewicht       | 110 g                          |

Let op:  
Carregador USB niet inbegrepen.  
Apparaten moeten draadloos opladen (Qi) ondersteunen.

PT

Instruções de utilização

Desdobre a estação de carregamento 3 em 1 e ligue-a a uma fonte de alimentação adequada utilizando o cabo de carregamento incluído.

A estação de carregamento não necessita de ser ligada em separado.

Para começar a carregar, coloque o seu smartphone, smartwatch ou earpods na base de carregamento designada. Capas grossas ou metálicas nos dispositivos podem impedir o carregamento por indução. Tenha também atenção ao posicionamento correto. Pode remover os dispositivos a qualquer momento durante ou após o carregamento.

Nota: Apenas os dispositivos compatíveis com carregamento sem fios de acordo com a norma Qi podem ser carregados. O tempo de carregamento pode variar de dispositivo para dispositivo e depende do tamanho da bateria e da potência de carga disponível. A capacidade máxima de carga de cada base de carregamento encontra-se nos detalhes técnicos.

A estação de carregamento pode aquecer ligeiramente durante o carregamento. É possível carregar vários dispositivos em paralelo; a potência de carregamento da base do smartphone pode ser reduzida.

Conteúdo

Carregador Magnético 3 em 1 | Cabo USB Tipo C (apenas carregamento)

Características

|                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| Entrada                  | 9 V - 2 A                       |
| Saída para smartphone    | 5 W   7,5 W   10 W   15 W       |
| Saída para relógio       | 2,5 W                           |
| Saída para auscultadores | 3 W                             |
| Conectividade            | USB Tipo C                      |
| Material e cor           | ABS e silicone   Preto / Branco |
| Tamanho                  | 240 x 62 x 8,8 mm (desdobrado)  |
|                          | 85 x 62 x 27 mm (dobrado)       |
| Peso líquido             | 110 g                           |

Observação:  
Carregador USB não incluído.  
Os dispositivos devem ser compatíveis com carregamento sem fios (Qi).